



## FEUILLE DE DONNÉES SUR LA SÉCURITÉ DES MATÉRIAUX

GRANDSTAND Fini à  
planchers

Numéro de MSDS: 6064  
Date de Préparation: 11/10/2003  
Date de Révision: 11/10/2003

### 1. IDENTIFICATION DE PRODUIT ET DE COMPAGNIE

Nomdu Produit/Usage: GRANDSTAND Fini à planchers

CODE DE FTSS: 3138515

CODE DE PRODUIT: 6064110, 6064520, 6064550

#### FABRICANT

The Ramsey Company  
8310 16th St.  
Sturtevant, WI 53177-0902

Numéros de Téléphone D'Ramsey: 800-421-2768  
Téléphone D'urgence (24 heures sur 24): 800-228-5635  
CHEMTREC (U.S./Can.): 800-424-9300  
CHEMTREC (Int'l): +1 703-527-3887

### 2. COMPOSITION/INDICATIONS SUR LES INGRÉDIENTS

<u>INGRÉDIENT(S)</u>	<u>Numéro D'enregistrement Au CAS#</u>	<u>% EN POIDS</u>	<u>LEA/LECT OSHA</u>	<u>SAE/LECT ACGIH</u>
Water	7732-18-5	30 - 60	NA	NA
Acrylic polymer	NA	7 - 13	NA	NA
Propanol, (2-methoxymethylethoxy)-	34590-94-8	1 - 5	100 ppm 600 mg/m3 /	100 ppm 606 mg/m3 /
Alkali soluble resin	NA	1 - 5	150 ppm Peau	150 ppm Peau
NJ Trade Secret Registry #80100006-5008P	NA	0.5 - 1.5	NA	NA
Propylene glycol	57-55-6	0.5 - 1.5	NA	NA
Ammonia	7664-41-7	< 0.1	50 ppm 35 mg/m3 / 35 ppm 27 mg/m3	25 ppm 17 mg/m3 / 35 ppm 24 mg/m3

NA - Non disponible

OSHA REGULATORY STATUS: Ce produit est classé en tant que produit dangereux selon la réglementation de l'OSHA.

WHMIS CLASS: Non contrôlé

### 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

#### SURVOL DES URGENCES

Légèrement opaque, Blanc Liquide . Doux, Ammoniaque Odeur. Au personnel des urgences : Le produit ne présente pas de dangers immédiat important

EFFETS POSSIBLES SUR LA SANTÉ (Voir la Section 11 pour les Informations Toxicologiques)

VOIE(S) PRINCIPALE(S) D'EXPOSITION:  Yeux  Contact Avec la Peau  Absorption par la Peau  
 Inhalation  Ingestion

#### SIGNES ET SYMPTÔMES D'EXPOSITION EXCESSIVE

YEUX: Non-irritant pour les yeux, mais pourrait provoquer une rougeur ou une gêne momentanée.

**PEAU:** Non-irritant pour la peau.

**INGESTION:** Peut provoquer une légère irritation de la bouche, de la gorge et de l'estomac.

**INHALATION:** Des concentrations élevées de vapeurs ou d'émanations peuvent provoquer une irritation du nez, de la gorge, et des voies respiratoires. Les symptômes peuvent comprendre une toux.

**EFFETS D'UNE EXPOSITION CHRONIQUE:** Un contact prolongé ou répété peut provoquer une irritation de la peau.

**CONDITIONS MÉDICALES AGGRAVÉES:** Aucun n'est connu.

---

## 4. MESURES DE PREMIERS SOINS

**YEUX:** Rincer abondamment les yeux à l'eau en maintenant les paupières ouvertes. Après le rinçage initial, enlever toutes lentilles de contact et continuer de rincer pendant au moins 15 minutes. Ne mettre aucun médicament dans les yeux de la victime à moins qu'un médecin l'ait indiqué. Consulter un médecin si une irritation apparaît.

**PEAU:** Rincer avec de l'eau, puis laver avec de l'eau et du savon. Enlever les vêtements saturés. Obtenir une assistance médicale si une irritation se développe.

**INGESTION:** Ne pas provoquer de vomissement. Boire une grande quantité d'eau. Consulter un médecin.

**INHALATION:** Exposer à l'air frais. Consulter un médecin si les symptômes persistent.

---

## 5. MESURES DE COMBAT DES INCENDIES

**POINT D'INFLAMMABILITÉ ET MÉTHODE:** > 93°C (200°F)TCC

**LIMITES D'INFLAMMABILITÉ:** Sans objet.

**TEMPÉRATURE D'AUTOIGNITION:** Pas applicable

**MOYENS D'EXTINCTION:** Utiliser un moyen d'extinction approprié pour le feu environnant.

**PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX:** Produits de combustion normaux (monoxyde de carbone et dioxyde de carbone).

**DANGERS DE FEU ET D'EXPLOSION:** Aucun n'est connu.

**INSTRUCTIONS POUR LUTTER CONTRE UN INCENDIE:** Ce produit est ininflammable. Comme pour n'importe quel feu, il est recommandé de porter un système respiratoire autonome, homologué par MSHA/NIOSH, et un équipement complet de protection.

---

## 6. MESURES EN CAS DE FUITE ACCIDENTELLE

Le sol peut être glissant. Faire attention de ne pas tomber. Enrayer la fuite du liquide. Utiliser soit un balai-éponge, soit un aspirateur de liquides pour enlever les déchets afin de s'en débarrasser adéquatement. Rincer l'endroit à l'eau.

---

## 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

**MANIPULATION:** Suivre les directives d'utilisation figurant sur l'étiquette. Ne pas mélanger à d'autres produits chimiques à moins que les directives de l'étiquette l'indiquent. Utiliser dans un endroit bien aéré. Éviter de respirer les vapeurs ou émanations.

**ENTREPOSAGE:** Maintenir fermé le contenant lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne pas congeler.

---

## 8. CONTRÔLES D'EXPOSITION/PROTECTION PERSONNELLE

**CONTRÔLES D'INGÉNIERIE:** Une bonne ventilation générale devrait normalement suffire. En cas de nécessité, on peut avoir recours à une ventilation aspirante locale (ex : ventilateurs) si la ventilation générale ne parvient pas à maintenir les concentrations aéroportées au dessous des limites d'exposition.

### PROTECTION PERSONNELLE

**YEUX:** Non exigé dans des conditions normales d'utilisation.

**PEAU:** Lorsqu'il y a des risques de contact prolongé ou répété, il est recommandé de porter des vêtements (par exemple, gants) résistant aux

---

produits chimiques.

**RESPIRATOIRE:** Aucune protection respiratoire n'est nécessaire si la ventilation est suffisante.

---

## 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

**ÉTAT PHYSIQUE:** Liquide

**ODEUR:** Doux, Ammoniaque

**APPARENCE:** Légèrement opaque, Blanc

**PH:** 8.1- To 9.2

**VOLATILITÉ EN POURCENTAGE PAR POIDS:** 84

**PRESSION DE LA VAPEUR:** Pas Disponible

**DENSITÉ DE VAPEUR:** Pas Disponible

**POINT D'ÉBULLITION:** Pas Disponible

**POINT DE CONGÉLATION/FUSION:** Pas Disponible

**SOLUBILITÉ DANS L'EAU:** Dispersible

**TAUX D'ÉVAPORATION:** Pas Disponible

**GRAVITÉ PARTICULIÈRE:** 1.03

**VISCOSITÉ:** 2.86cps

**COEFFICIENT DE PARTAGE OCTANOL/EAU:** Pas Disponible

**SEUIL OLFACTIF:** Pas Disponible

---

## 10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**STABILITÉ (CONDITIONS À ÉVITER):** Stable.

**POLYMÉRISATION:** Ne se produira pas.

**DÉCOMPOSITION DANGEREUSE:** Aucun.

**MATÉRIAUX INCOMPATIBLES:** Aucun n'est connu.

---

## 11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

**DONNÉES CONCERNANT LES EFFETS AIGUS:** On rapporte que ce produit n'est pas irritant pour les yeux; un produit semblable était non-irritant pour la peau. Les informations suivantes sont disponibles pour ses composants.

<u>PRODUIT/INGRÉDIENT</u>	<u>DL<sub>50</sub> ORALE (rat)</u>	<u>DL<sub>50</sub> DERMIQUE (lapin)</u>	<u>CL<sub>50</sub> INHALATION (rat)</u>
Water			
Acrylic polymer	5000 mg/kg	>5000 mg/kg	Pas disponible
Propanol, (2-methoxymethylethoxy)-	5135 mg/kg	9500 mg/kg	Pas disponible
Alkali soluble resin	5000 mg/kg	5000 mg/kg	Pas disponible
NJ Trade Secret Registry #80100006-5008P	>5000 mg/kg	Pas Disponible	> Pas disponible
Propylene glycol	20000 mg/kg	20800 mg/kg	Pas disponible
Ammonia	350 mg/kg	Pas Disponible	3670 ppm (4 heures)

**DONNÉES DE SENSIBILISATION:** Aucune donnée n'est disponible.

### DONNÉES CONCERNANT LES EFFETS CHRONIQUES:

Sur des animaux de laboratoire, une exposition excessive prolongée à du méthoxyméthyléthoxy-2 propanol, par inhalation, a donné lieu à des effets mineurs sur le foie; sur es animaux de laboratoire, une exposition excessive par absorption dermique a également donné lieu à des effets mineurs sur les reins. Une exposition trop prolongée au propylène glycolique a provoqué de légers troubles du foie chez les animaux de laboratoire.

**DONNÉES CONCERNANT LES EFFETS SUR LA REPRODUCTION ET LES EFFETS TÉRATOGENES:** Aucune donnée n'est disponible.

**DONNÉES CONCERNANT LES EFFETS CANCÉROGÈNES ET LES EFFETS MUTAGÈNES:** Ne figure pas sur les listes de substances cancérigènes du NTP, du CIRC, ni de l'ACGIH, et n'est pas non plus réglementé comme substance cancérigène par l'OSHA.

**SUBSTANCES SYNERGIQUES:** Aucune donnée n'est disponible.

---

---

## 12. INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

Aucune donnée n'est disponible.

---

## 13. CONSIDÉRATIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION

L'évacuation de ce produit doit s'effectuer de façon conforme aux réglementations locales, régionales, ou provinciales et fédérales. Le produit inutilisé, tel qu'il est fabriqué, est considéré par le RCRA comme un déchet non dangereux, conformément à 40 CFR 261. Le produit n'a pas été évalué par la Toxicity Characteristic Leachate Procedure (TCLP) (procédure de lessivage pour l'évacuation des caractéristiques de toxicité). Selon le RCRA, il incombe à personne qui génère des déchets d'assurer l'évacuation correcte de ceux-ci.

---

## 14. INFORMATIONS REGARDANT LE TRANSPORT

**DESCRIPTION DE SUBSTANCE DANGEREUSE DOT/TDG:** Pas réglementé

---

## 15. INFORMATIONS CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION

*Pas censée être exhaustive - seules certaines réglementations sont représentées.*

### ÉTATS UNIS

#### TITRE III DE LA SARA

**311/312 CATÉGORIES DE DANGER:** Sous 40 CFR 370 2, ce produit est soumis à la catégorie risque suivante: effet retardé.

**313 INGRÉDIENTS RAPPORTEABLES:** Les ingrédients de ce produit ne font pas actuellement l'objet d'une déclaration obligatoire.

#### CERCLA

**CERCLA RÉGLEMENTAIRE:** Pas de comptes rendus sous l'article CERCLA.

#### TSCA (ACTE SUR LE CONTRÔLE DES SUBSTANCES TOXIQUES)

**STATUT SELON LE TSCA:** Ce produit est conforme avec les normes de l'inventaire TSCA.

### CANADA

**WHMIS (SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATÉRIAUX DANGEREUX POUR LE TRAVAILLEUR)** Non contrôlé par WHMIS. Ce produit a été classé conformément aux critères de danger des Réglementations sur les Produits Contrôlés (RPC) du Canada, et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par les RPC.

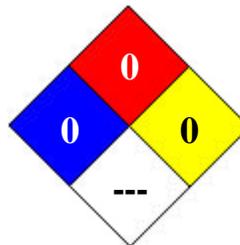
---

## 16. AUTRES INFORMATIONS

### CLASSIFICATION POUR LE HMIS

<b>SANTÉ</b>	*	<b>0</b>
<b>INFLAMMABILITÉ</b>		<b>0</b>
<b>RÉACTIVITÉ</b>		<b>0</b>
<b>PROTECTION PERSONNELLE</b>	-	

### CODES POUR LE NFPA:



**APPROUVÉ PAR:** Product Safety & Regulatory

**STATUT DE LA FISCHE SIGNALÉTIQUE** Revision #: 6

This MSDS replaces the October 28, 2002 MSDS. Any changes in information are as follows:

In Section 1

Approved by Product Code Date Prepared

*Les informations qui figurent sur cette signalétique représentent les données actuellement en notre possession et notre opinion en ce qui concerne les procédures correctes de manutention du produit dans des conditions normales envisageables. Toute utilisation de ce produit qui n'est pas conforme à cette fiche signalétique ou à l'étiquette du produit, ou qui consiste à utiliser le produit en combinaison avec un autre produit ou dans un autre procédé, est laissée à la responsabilité de l'utilisateur.*